

???????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????, ??? ?????
????????? ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ????????? — ?????? ??
?????, ?????????????? ????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ???, ??? ?????
????????, ????? ????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?
????????? ??????????????, ????? ??????? ? ?????????? ??????? ?? ??????????????, ?? ??????????????
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????, ???????
????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????? ?????????????? ? ?????????????????????? ??
????????????????????????, ? ????? ?? ??? ?????????, ?? ??? ??????? ??????? ?????????????? ?????????????????
?????? ?? ?????????? ??????? ?????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??
?????????????????????????.

?? ?????????????????? ??????????

11 ? ??? ???? ?????, ????? ??????? ?? ?? ?????????????? ??????????????????, ??????????????
????????????? ????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ????? 11, ?, ?????????? 1, ?????? ??????? ??
????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????????????? ?? ??????????????????????, ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? 10 ???????.

12 ???-?????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????
????????, ????? 11, ?, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? ?????????????, ?? ?? ??????????????
?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ?????? ?????????????????? ??????????????????,
?????????? ?? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????????, ?????????????? ?? ??????
?????????

13 ????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????????????, ??
????????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?? ??????
?????? ???????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ? ???????, ??????????????
????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????? (????????? 3 ??? 1997 ?., Goldsmiths, C?330/95,
EU:C:1997:339, ? 15).

14 ? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ????? 11, ?, ?????????? 1, ?????? ??????? ?? ??????
?????????????, ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????????????, ?????? ?? ? ?????? ??
????????????? ??????????????, ??? ?????????????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?? ???????????????,
????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????? ? ?????????????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????????????????????????? ?????? ?? ? ??????? ???, ??????? ?????? ?????????????? ?? ???????
????????????????????????????????? ?????? ?? ? ?????????? ?????? ?? ??? ??????? ?????????????? ?????????????? (?? ?
????? ??????? ?????????? 3 ??? 1997 ?., Goldsmiths, C?330/95, EU:C:1997:339, ? 16).

15 ????? 11, ?, ?????????? 1, ?????? ??????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????
????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????? ?????????? ? ??????? ?? ?????? ??
????????????? ??????????????

16 ?????????????????, ??? ?????????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????, ???
????????????? ?? ? ?????????? ?? ? ?????????, ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????,
? ??????????????, ?????? ?????? ?? ? ? ?????????????? ?? ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ?? ???
?????? ?? ?????????, ?????? ??????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ???. ?????????????? ?????? ?? ?????? ??
?? ?????????? ??????????????, ?? ??????? ?????????? ? ??????? ??????? ?????? ?? ?????? ?????????????????
?????????????????, ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ???????
?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????, ?????? ?????? ?? ?????? ?? ? ??
????????? ?? ?????????????????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????????????????????
?????????????? ?? ??????????, ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ???????
????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ??????????, ??? ??? ?????? ?????????????? ?? ??

?????????????? ?? ?????????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? 10 ??????.

?? ?????????? ??????????

30 ? ?????? ?? ?????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????
????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ???? ??????????????
?????????????, ?????????????? ??????? ?? ?? ??????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,
????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ?????? ????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????
????????, ?? ?????????? ?? ??????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (?????? ???????) ?????:

????? 11, ?, ?????????? 1, ?????? ??????? ?? ?????? ??????????? 77/388/??? ?? ??????? ?? 17
??? 1977 ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????
????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? — ???? ?????????? ?? ?????????? ??????
????????????? ??????????: ??????? ?????????? ???????, ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ??
?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ??????????
????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????????????, ??????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? 10 ??????.

?????????

* ?????? ?? ??????????????????: ?????????????.